



**COMUNE DI S.CRISTINA
VAL GARDENA**
(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE ST.CHRISTINA
GRÖDEN**
(Provinz Bozen)

**CHEMUN DE S.CRISTINA
GHERDĚINA**
(Provinzia de Bulsan)

li - am - ai 19.06.2023

Nr. 12 /2023

Regolamentazione della circolazione stradale: limitazione di peso e di lunghezza dei veicoli, osservazione limite di peso e lunghezza su diversi tratti di strada.

Verkehrsregelung: Einhaltung des Höchstgewichtes und Höchstlänge der Fahrzeuge auf verschiedenen Gemeindestraßen.

Regulamënt dl trafich: usservazion dl cunfin plu aut de pëis y de lunghëza sun la stredes chemuneles.

IL SINDACO

DER BÜRGERMEISTER

L AMBOLT

Visto il parere espresso dalla Giunta Comunale in merito all'impostazione del limite di peso e lunghezza su diversi tratti di strada comunale;

Hat folgendes zur Kenntnis genommen:
das Gutachten des Gemeindeausschusses über die Festlegung des Höchstgewichtes und Höchstlänge auf verschiedenen Gemeindestraßen;

Teni cont dl bënsté dat dala Jonta de Chemun n cont dl usservazion dl cunfin plu aut de pëis y de lunghëza sun la stredes chemuneles;

Visto l'art. 6 nonché l' art. 7 del D.Lvo 30.04.1992, n.285 (Nuovo Codice della Strada);

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 und Art. 7 des G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 (Neue Straßenverkehrsordnung);

Udui l'art. 6 y l'art. 7 dl D.L. nr.285 di 30.04.1992 (Nuef Codèsc dla Streda);

Considerata la necessità di adottare gli opportuni provvedimenti per motivi di pubblica sicurezza;

die Notwendigkeit dieser Maßnahme aus Gründen der öffentlichen Sicherheit und erläßt folgende:

Cunstatà che l ie debujën de to dant chësc pruvedimënt per la segurëza publica;

ordina

verordnet

dà l órden

1.il divieto di transito ai veicoli di massa o lunghezza superiore a quella imposta dalla segnaletica verticale posta sulla relativa strada comunale.

1.Fahrverbot für Fahrzeuge mit größere Masse oder Länge auf den Gemeindestraßen die mit den betreffenden Straßenverkehrszeichen auf der jeweiligen Straße angebracht und gekennzeichnet sind.

1.de pruibì de furné per i mesums cul cunfin plu aut de pëis o de lunghëza sun la stredes chemuneles sciche dat dant dala tofles reverdëntes sun chela stredes.

2.il divieto di transito ai veicoli di massa o lunghezza superiore a quella imposta dalla segnaletica verticale posta sul relativo ponte comunale.

2.Fahrverbot für Fahrzeuge mit größere Masse oder Länge auf alle Brücke die mit den betreffenden Straßenverkehrszeichen auf der jeweiligen Brücke angebracht und gekennzeichnet sind.

2.de pruibì de furné per i mesums cul cunfin plu aut de pëis o de lunghëza sun i puenc de chemun sciche dat dant dala tofles reverdëntes sunchel puent.

3.a tutti i veicoli è fatto l'obbligo di osservare i limiti di peso e lunghezza sui tratti di strada e ponti comunali;

3.alle Fahrzeuge müssen beachten den Gewicht und die Längen der Fahrzeuge auf den Gemeindestraßen und Brücken nicht zu überschreiten;

3.a duc i mesums de teni ite l pëis y la lunghëza sun la stredes y i puenc de chemun;

4. Le Forze dell'ordine in base all'art.12 sono incaricate di curare l'osservanza della presente ordinanza. Le contravvenzioni alla presente ordinanza saranno punite ai sensi del D.Lvo 30.04.1992, n.285, Nuovo Codice della Strada.

4. Die Beamten für die öffentliche Sicherheit lt. Art. 12 sind beauftragt, für die Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne der neuen Straßenverkehrsordnung, des G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 geahndet.

4. I funziuneres per l orden publich aldò dl art.12 à l ncëria de fé usservé chësc orden. Cuntrajites vën strafedes aldò dl D.L. nr.285 di 30.04.1992, nuef Codësc dla Stredes.

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER – L AMBOLT
Senoner Christoph